



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC  
11 Laurier St.  
Place du Portage , Phase III  
Core 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Weapons Systems Division/Division des systèmes  
d'arme  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
8C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> :Pointage, positionnement d. pièces Système de pointage et de positionnement des pièces	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-228557/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-228557	<b>Date</b> 2022-10-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BM-040-28772	
<b>File No. - N° de dossier</b> 040bm.W8486-228557	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-11-03</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> D'Allaire (040bm), Yvonne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 040bm
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-2352 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

L'amendement 002 vise à répondre aux questions reçues, à apporter des modifications administratives et à reporter la date de clôture de la demande de soumissions.

## 1. Questions et réponses

Les questions suivantes ont été posées et les réponses sont incluses dans le présent document:

Question		Réponse
1	Quelles sont les dimensions intérieures des compartiments ou compartiments standard disponibles?	Le compartiment arrière interne du véhicule standard a les dimensions suivantes: hauteur 100cm, largeur 45cm & longueur 140 cm.
2	Existe-t-il une liste des batteries de service du MDN qui peuvent être fournies?	Il n'y a pas de liste des batteries en service, mais la batterie recommandée doit être disponible dans le commerce (et non propriétaire de l'entreprise).
3	En ce qui concerne les sections 2.3.3 à 2.3.6, pourriez-vous indiquer quelles erreurs horizontales et verticales devraient être supposées pour le Récepteur GPS évolué pour la défense (DAGR) et les points de référence connus?).	Les erreurs horizontales et verticales supposées pour le Récepteur GPS évolué pour la défense (DAGR) et les points de référence connus sont de +/- 10 mètres.
4a	En 2.3.8, pouvez-vous préciser ce que l'on entend par « et incorporer le centre d'arc (C de l'A) dans les roulements »?	L'utilisateur doit être en mesure d'entrer le Centre d'Arc (centre des relèvements de tir anticipés) dans le Système de pointage et de positionnement des pièces (GLPS) / T-16 système de remplacement et le système doit pouvoir soustraire (incorporer) le centre d'arc à partir du palier de grille déterminé par le système afin de produire un angle de canon qui est transmis au canon.
4b	Pouvez-vous préciser ce que l'on entend par « précision de +/- 1,0 et mil erreur probable » ?	Il s'agit d'une erreur de frappe et elle devrait se lire « ... précision de +/- 1,0 mil et erreur probable (EP 50%) ... ».
5	In reference 2.6.1.f, Would Canada consider reducing the storage requirement to a system tested to -40 °C?	Dans la référence 2.6.1.f, le Canada envisagerait-il de réduire l'exigence d'entreposage à un système testé à -40 °C?

## 2. Modifications administratives

À l'annexe A, Appendice 1, 2.3.8:

**SUPPRIMER :** 2.3.8 dans son intégralité

**INSÉRER:**

2.3.8 Le système de remplacement des GLPS/T-16 doit fournir les azimuts grilles et incorporer le centre de l'arc (C de l'A) dans les relèvements du système de remplacement aux obusiers, précision de +/- 1,0 mil et d'erreur probable (EP à 50 %) jusqu'à 65° de latitude nord-sud et +/- 20 m de fixation.;

À l'annexe A, Appendice 1, 2.6.1.f):

**SUPPRIMER:** 2.6.1.f) dans son intégralité

**INSÉRER:**

2.6.1. f) basse température, entreposage – dans la plage de température de fonctionnement, le système doit respecter les caractéristiques de rendement énoncées au présent document après un entreposage à une température minimale de -40 °C

### **3. Prolonger la clôture de la demande de soumissions**

À la première page de la demande de soumissions, veuillez noter la nouvelle date de clôture du 3 novembre 2022 à 14 h 00 HNE.

\*\*\*\*\* Tous les autres termes et conditions restent les mêmes \*\*\*\*\*